

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Havonta 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Havonta 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
4-hatásos petit sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér.

Reklám sor 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 857

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1900.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Stauber József.

Kedd, október 9.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vészreztik: Szomoru szüret.**
- A képviselőház ülése.**
- A kínai háború.**
- A persa sah Budapesten.**
- Botrányos párba.**
- A kassai gazdakongresszus.**
- Klerikálisok és szocialisták egymás ellen.**
- Üngylikos szerelmek.**
- Tárca: A nagy ur nótája.** Irta: Hankonyi E.
- Csarnok: A fekete bárány.** Irta: Rudyard K.

Szomoru szüret.

Arad, október 8.

Két év előtt kultuszt üztek a borke-
reskedés elleni hajszából és most, hogy
sírjában pihen már, visszatér szelleme és
megboszulja magát gyilkosain.

Marta, a ki csak hozzá férhetett. Hogy
lépték, tiporták a mig csak össze nem
rogyott, egyre lesték, keresték, hol van
rajta, benne még egy ép, egészséges ideg-
szál, a melyet szét kell tépni, meg kell
semmisíteni. A nagy, a hatalmas magyar
borkereskedelmet addig üldözték, addig
márták, mig végre tehetetlenül összeesett.
Vott! Nincs! És tapsoltak a kereskedők
elleneségei, az öröm-mámor szilaj ujongása
töltötte be az egész országot, a száz fejű
hidrát agyon taposták, megmenekültek a
vérszopó poliptyól, a mely milliárdnyi ki-
pusztíthatlan csápjai között őket szoron-
gatta egyre. Megsemmisült!

A józan észnek tudnia kellett volna,
hogy az eredmény csak ez lehet: egyfor-
mán végzetes a kereskedőre és termelőre.
Menenius Agrippa híres meséjét erre is
alkalmazhatnánk.

Evekkel ezelőtt Franciaország szőlőt
is elpusztította a filokszera, de ők ezt
ügyesen eltitkolták. A bordeaux-i szőlők-
ben egyetlen fürt sem termett, de ők
ezekben az esztendőben mégis két annyi
bordeaux-i bort adtak el, mint a legjobb
termés éveiben. Maga a kereskedelmi és
földmivelésügyi miniszter jött segítsé-
gül. Az olasz borvámot mélyen leszállí-
tották és Palermó vidékén, ugyszintén itt
nálunk, a hegyaljai szőlőkben kapálták
azokban az esztendőben a legkitűnőbb
bordeaux-i borok tőkéit! A francia bor-
kereskedelem régi hírnevének nem volt
szabad megszűnni még akkor sem, mikor
mértföldekre járó szőlőkben csak minden
tizedik tőkén csüngött egy-egy elcsenevé-
szedett szőlőfürt.

Mikor aztán a rekonstruált francia
szőlők ismételten a régi gazdag termés-
sel dicsekedhettek, a kereskedelmi minisz-
ter legelőször is az olasz borvámot oly
magasra emelte, hogy a versenyből tel-
sen ki volt szorítva Oloszország. Ma már
az a nagy baj Franciaországban, hogy a
tulnag termés miatt a bor egy áru a
hordóval és a tavalyihoz képest most fél
áron kínálják. De van elég vevője, mert

a legnagyobb borpancsolás közepette is
gondoskodott a kormány arról, hogy be-
ne mocskolják az ország ellenségei a
francia bor hírnevét!

Nálunk az elkeseredett termelők és
néhány magas és előkelő családi össze-
kötöttséssel dicsekedhető budapesti borke-
reskedő minden befolyását latba vetette,
hogy a velük versenyző vidéki, borkeres-
kedőket tönkre tegyék, hogy egyedül ők
lehessenek a helyzet urai. Tervük sikerült,
várakozásukon felül sikerült, mert a meg-
indított hajszával nemcsak egyes borke-
reskedőket tettek tönkre, de agyonta-
posták a legtökéletesebben az egész ma-
gyar borkereskedelmet, ugyannyira, hogy
ma már Ausztria kotyvalékjával árasztják
el hazánkat. Ez jó, és a magyar bor ellen
uniszono, bizonyos kéjjel támadó lapjaink
most hallgatnak, ez ellen nincs egyetlen
szavuk sem, de még rosszabbat is tesznek
ennél. Az agráriusok organumai most je-
remiádákat zengenek, hogy az idei kitűnő
termést nem tudják értékesíteni a szőlős-
gazdák és előállnak azzal a gyanúsítással,
hogy a borkereskedők kartellt kötöttek: a
legjobb mustért 10 krajczárnál többet nem
adnak.

Félig igazuk van, a borkereskedők nem
fognak az idén 10 krt adni a mustért,
egész egyszerűen azért, mert nincs szük-
ségük mustra, egész egyszerűen azért, mert
tönkre tették teljesen a borkereskedelmet

TÁRCZA.

A nagy ur nótája.

Irta: Hankonyi Emma.

Az első őszi köddel rendben visszatértek
a városba a Pillnitzek. Hárman voltak. Laura,
egy nagyon okos, nagyon szelíd vén leány, a
család jobbik esze és gondviselése. Samu a
mester és az özvegy édes anyjuk, a ki a maga
kifogyhatatlan türelmével mindig a legügyetle-
nebb tanítványokat oktatta a keringőjárás és a
pas de quatre nehéz mesterségére.

Szállást évről-évre a régi uri negyedben
béreltek, azt is magánháiban; a szép Mára
szücs-utcai olajfestékes, vaserkélyes házában.

Ez a szép Mára görnyedt és örökké báná-
s-öregasszony volt, valóságos mater dolorosa.
Magyar szolgálólányból lett a szeretője hajdan
egy kisdud keleti tartomány urának, aki össze-
esküvők kezén lelta szörnyű végét, szülővárosá-
ban éldegélt a pénzei kamatjából. Folyvást
gyaszruhában járt, nem érintkezett senkivel,
nem ment sehová sem.

De néha, ha nagyon szép idő volt, kísértált
a katolikusok temetőjébe, imádkozni és ala-
mizsnát osztani egy magas kőobelisk elé. Va-
melyik kicsiny keresztlyányát temettette ide
fölrás szerint.

De a kő tulsó oldalára egy nyíllal átlőtt
ziv volt vésve és alatta cyrilikus alfabétből egy
etű, a fejedelem nevének a kezdő betűje. A
nagy ur halála évfordulóján, nevenapján és ha-
ttak ünnepén, mindkét naptár szerint, nagy

halottas lakomát főzetett a szép Mára, ahogy a
görög-keletieknek szokás és a siron vendégeite
meg a város koldusait.

Egy ilyen alkalommal meghűlt, megbetege-
dett, azután délre küldék az orvosok, mint min-
aen módosabb beteget. Távollétében a házmester
kiadta földszinti nagy ebédlő termét, amelyre
ugy sem akadt soha bérlő, a táncmester fa-
miliának. Mivel az asszonyát ugy sem várta
haza.

Mikor Mára asszony mégis csak haza ér-
kezett, tavasz kezdete előtt már nem lehetett
változtatni a dolgon. Táncoltak, vigadtak lár-
más ifjú népek az ő csendes szomoru hajléká-
ban. Mindamellet ebből nagyobb baj nem
származott. A Pillnitzek simulékony emberek
voltak és fölötté tisztességesek. Csupa előkelő
családbeli gyermekeket tanítottak. Nem is okoz-
tak volna világot a minden kincséért semmi há-
borgatást. Az ifjuság külön ajtón jött-ment. A
bánatos asszony nem látta őket. Lärmájuk sem
hatott át az épület tulsó felére, az emelet min-
dig csukott ablaktáblái mögé. A zenéjük, a halk
czinczögő muzsika volt szinte. Szolgáltatta egy
cseh muzikus család: apa, anya és lány. —
Mintha csak ugy maradtak volna el a világ fo-
lyásától egy századdal, mind nagyon régi
tánczdarabokat játszottak. Operette-walzerokat,
négyeseket, a Gasparone-t, a Boccaccio-t, meg
jóságos Offenbach muzsikát, a melyikre nagy-
mamakéig ugráltak valaha, olyan tempóban, szá-
raz taktus betartással, a hogy csak az muzsi-
kál, a kinek a zene szimpla mesterség, egy
darab száraz kenyér. Azaz, hogy csak a két
öreg, az asszony a gitárral és a férje muzsikál-

tak így. A leány, a kicsiny társaság primása,
az más volt.

Néha hamisan húzta, de mindig tüzzel-lé-
lekkel. Széles kis arca, a mely fitos orrával
olyan volt, akár valamely régi barbár művész
alkotása, fölragyogott és apró szemei olya-
nok, mint a kitömött madarak kerek üvegsze-
mei, sóvárogva követték a teremben lejtő pá-
rokat.

Egyszer baj történt. Négyes közben, mi-
kor a tanítványok tán negyedizben vétették
el a második figurát és Samu, az örökké agi-
lis, de minden béketűrésből kifogyott Pill-
nitz Samu ötödször kezdette, sóhajtozva és
homlokát törülgetve újból, a zene hirtelen
csak elhallgatott. A kolon megállott, a lá-
nyok nevettek és csodálkozva néztek körül a
teremben, mig a mester mérgesen futott a rögt-
önzött emelvény elé, a hol a zenélő triász ku-
porgott.

— Mi történt? Baj van? — kérdezte ide-
geskedve.

A vén cseh törhetetlen nyugalommal vá-
laszolt, — mint oly valaki, ki nem oka sem-
minek:

— Baj nem éppen. Csak egy kis kár a
Rózi hegedűjén. A hurtartó szakadt le játék
közben. Fel is ütötte a Rózi állát...

— Hát frissen igazítsák helyre!

— Hajh, ez nem megy olyan gyorsan.

Pillnitz Samu türelmetlenül toppantott.

— Nosza, akkor ketten folytassák ott, a hol
elhagyták a második figurát.

— Csak hármásban vagyunk összetanulva
— mondták felülről.

Báró Fejérváry Géza honvédelmi miniszter betérjeszti a honvédségnek a galicziai hadgyakorlaton való részvételéről szóló jelentését. (Zaj a szélbalon.)

Molló Lajos: Most már nem lehet megakadályozni.

Polczner Jenő: Vád alá kellene helyezni!

A munkarend.

Szóll Kálmán miniszterelnök: Azt óhajtja, hogy a Ház ott kezdje meg munkásságát, a hol elhagyta. Szerdán kezdjék meg a birtokos és gazdatiszt közötti viszony szabályozására vonatkozó javaslat tárgyalását, ezután az öntöző csatornákra vonatkozó javaslatot, majd a bizottságok által és a kormány által betérjesztendő javaslatokat tárgyalná a Ház. Ezek után pedig a *jövő évi budgetet*. A költségvetést Lukács pénzügyminiszter szintén szerdán terjeszti be és ekkor mondja el exposéját. Kéri javaslatának elfogadását. (Helyeslés.)

Rakovszky István hozzájárul a javaslatához, csak azt szeretné tudni, hogy az egyéb javaslatok között ott van-e az inkompatibilitási javaslat is. Ez a Ház valóságos tengeri kigyója és egy rákfenét kell megoldania (Derűtség.) Annál inkább sürgeti ezt, mert a mostani kinevezések során is lehetne inkompatibilitásról szólnia.

Szóll Kálmán miniszterelnök: Nem szólhatott olyan javaslatról, mely nem a kormány ténye, hanem a Házé és a mely javaslat egy bizottság előtt van. Nem szándéka késleltetni a javaslatot, sőt a mint megígérte, még ennek az országgyűlésnek a folyamán akarja letárgyalatni. (Helyeslés.) Rakovszky különben pikantéria nélkül se kérdeznit, se felelni nem tud. Most is, valami kinevezéshez fűzött inkompatibilitásról beszél. Kereken és határozottan kijelenti, hogy ilyen inkompatibilitás sem az egyik, sem a másik kinevezésnél nem volt. (Zajos helyeslés jobbról.)

Polónyi Géza azt kívánja, hogy kérje fel a Ház az elnököt, sürgesse meg a bizottság munkáját.

Szóll Kálmán miniszterelnök: Nem tartja helyesnek ezt a sürgetést, a melyre semmi ok sincs. Ő (Szóll) ígéretet tett a Háznak és ezt be is fogja tartani (Élénk tetszés jobbról.) A sürgetés felesleges, mert ok nélkül való. A tény az, hogy a bizottság dolgozik.

Polónyi válasza után Madarász József csatlakozik Polónyi kérdéséhez és arra kéri a miniszterelnököt, hogy a tanítók fizetésjavításának a kérdését is oldja meg.

A Ház a munkarendet elfogadta.

A legközelebbi ülés szerdán lesz.

TÁVIRATOK.

A transzváli háború.

London, október 8. A Reuter-ügynökség jelenti Lydenburgból 2-iki kelettel: Buller tábornok az utolsó öt nap alatt folyton előrenyomult a Mac-Mac-dombocon, Pilgrimsthalon, Pilgimsresten és Krügerposton át, mindenütt maga előtt kergetve az ellenséget. Most Obrigstad közelében van.

Leégett szálloda.

Zell am See, október 8. Krimmlben tegnap leégett a Post szálló valamennyi melléképületével egyetemben. A templom is kigyuladt, de még sikerült megmenteni avval, hogy leszakították a tetejét. A kár körülbelül 25,000 korona.

Vasuti katasztrófa.

Heidelberg, október 8. Tegnap este a karlsthori állomáson egy Neckargemündből jövő vonat összeütközött egy zsufolt helyi érdekű vonattal. Az utóbbinak három utolsó kocsija teljesen összetört. Azt mondják, hogy *tíz ember életét vesztette*, huszonöt súlyos és sokan könnyebb sérülést szenvedtek. Hiteles adatok még nincsenek. Egy vasuti alkalmazottat letartóztatnak. A szerencsétlenség helytelen jelzés következtében történt.

A kínai háború.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, október 8.

Egy nagy, véres ütközet, melyben a kínaiak megismernék az európai fegyverek erejét, megtisztítaná egy kicsit a helyzetet. Mai hireink újra csak arról szólnak, hogy a boxerek fenyegető mozdulatokat tesznek, szemben az európaiak készlődésével, a védelemre.

Tuan herceg újra az, aki volt, Kína kormánya pedig az idegengyűlölők kezében van.

Az idegengyűlölet.

London, október 8.

A Standardnak jelenti Sanghaiból 5-iki kelettel: A legutóbbi császári rendeletekkel kinevezett hivatalnokok ugyanahhoz a párthoz tartoznak, a melyhez a pekingi kínai csapatok előbbi parancsnokai tartoztak. Egy hivatalnok, akit Tuan herceg degradálásakor elbocsátottak, most megint előkelő hivatalt kapott. A kínaiak serényen dolgoznak fegyverek és lövészek előállításán. Ugyancsak Sanghaiból jelenti a londoni lapoknak tegnapi kelettel: Satow, az új pekingi angol követ kedden Takuba utazik. A Daily Telegraphnak jelenti Sanghaiból tegnapi kelettel: A legutóbbi kinevezésekből az tűnik ki, hogy az udvar még most is idegenellenes érzelmű. A Timesnak jelenti Pekingből e hó 1-éről: Az orosz követnek és a követség személyzetének elutazása után az orosz követség épületét Treszkov tábornok szállta meg, aki a Pekingben maradt orosz helyőrségnek a parancsnoka. A császárné kudarcot vallott avval a szándékával, hogy Tajuenfuban bábkormányt alakít. A császárné megparancsolta ugyanis valamennyi mandarinnak, aki azelőtt főbb hivatalt viselt, hogy Tajuentuba menjen, de a mandarinok egytől-egyig vagy betegséggel mentegedőztek, vagy azzal, hogy az utat idegen katonaság tartja megszállva. Ugyancsak a Timesnak jelenti Sanghaiból 5-iki kelettel: Hir szerint Huszitapu-t, a császárné testvérének fiát, akit a császár 1898-ban elmozdított állásából, Tuan herceg helyébe a cungli-jámen tagjává és egyúttal Jung-lu helyett főhadvezérré nevezték ki.

Ágyuk, löszerek.

London, október 8.

A Daily Ness-nak jelenti Pekingből szeptember 28-iki kelettel: Cordes, a német követ-ség tolmácsa, három legújabb mintájú hátultöltő ágyut és sok fegyvert és lövészeret nyomozott ki. Az ágyuk részekre voltak szedve, hogy könnyebben lehessen őket elrejtetni, de egy alkatrész sem hiányzott. A németek ismét összeállították az ágyukat, amelyeket most tüzéségük használnak.

Kínaiak támadása.

London, október 8.

A Morningpostnak jelenti tegnapi kelettel Sanghaiból: Lehetségesnek tartják, hogy a kínaiak megtámadják Sanghait. Hir szerint észak felől 8000 kínai katonát tart dél felé a nagycsatornán át, hogy a már délen lévő csapatokhoz csatlakozzék. Sanghaiban az idegen csapatokat mind készenlétben tartják a támadás visszaverésére. Ugyanennek a lapnak jelenti Sanghaiból 5-iki kelettel, hogy Gaselee tábornok visszatért Sanghaiba és megparancsolta az összes angol csapatoknak a vei-hai-veji ezred kivételével, hogy rendezkedjenek be a telelésre. A vei-hai-veji ezred visszatér helyőrségére. Az orosz csapatok főrésze már elindult a partvidékre. A folyón fölfelé hajókon élelmiszereket szállítanak a japánoknak, a miből azt következtetik, hogy a japánok Pekingben szándékoznak telelni. A vasut mentén is állítanak fel japán tengerészkülönítményt. A francia csapatoknak egy része elhagyja Pekinget.

Tiencin, október 8.

Li-Hung-Csang Pekingbe utazott.

A rettegett boxerek.

Tiencin, október 8.

A Paotingfuba menekült idegenek nem akarják elhagyni a várost, mert a kínai kísércsapat árulásától tartanak. Egy 500 főnyi német csapat, a melyet két ágyúval küldtek ki a végre, hogy Cinghaihszien felé kikémlélje a vidéket és kocsikat és öszvéreket rekviráljon a paotinfui expedíció számára, négy napi távollét után visszatért. A csapat Cinghaihszien városán túl hét mértföldnyire jutott és utközben sok boxert látott. Két katona, a ki a tákortól elmaradt, súlyosan megsebesült, egy japán kullit pedig valósággal szétdaraboltak a boxerek. A paotinfui expedíció valószínűleg Cinghaihszienn át veszi útját. Az expedíciót elhalasztották és valószínűleg hétfőn vagy kedden indítják utnak. Kínai forrásból azt jelentik, hogy a paotinfui katonák és az odavaló lakosság elmenekült s hogy a várost és a Paotingfuba vivő utakat nagy boxerbandák tartják megszállva. Azt hiszik azonban, hogy a mint hírét hallják az idegen csapatok közeledésének, megszöknek.

Klerikálisok és szocialisták egymás ellen.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, október 8.

A feketék hadat üzentek a magyar nép józan értelmességének, a klerikálisok szervezett pártja dolgozik a nép butításán s versenyez a vörösekkel, a nemzetközi szocialdemokratákkal.

Most kiűtött a háboru a fekete néppárt s a vörös szocialisták között. A szocialisták központi vezetősége felhívást bocsátott ki, amelyben így szól:

„Szükséges, hogy minden községben és minden városban hívjanak az elvtársak gyűlést egybe a következő napirenddel: „Politikai jogtalanság Magyarországon.”

Ott, ahol a papok a népet butítani igyekeznek, ott, ahol a vallás a politika szolgálatában áll és a népbutítók a „Néppárt” hazug örve alatt lépnek fel, vagy mozognak, ott az elvtársak a „Néppárt” napirenddel hívjanak gyűlést egybe. Ezeket a gyűléseket le kell rántani a leplet a népbutító farizeusokról és ostromni kell a csalók eljárását.”

Az összes vidéki szocialista szervezetek megkapták ezt a felhívást s október havában legalább 300 szocialista gyűlés lesz a néppárt ellenében.

A néppárt megriadt e támadástól s a következő „művelt és szellemes” hangon polemizál Zichy Nándor grófnak, az aranygyapjasnak s Molnár apátnak egy császári és kir. kamarás által szerkesztett néplapja a szocialistákkal:

„A „Népszava” című szocialista-lap zsidó düvel és nyállal teli kirohanást eszközöl a néppárt ellen. No, nem hiába, hogy hályog van a szemén, de ugyancsak eltalálta szarva között a tőgyét. Hát ilyen oroszlanbörbe bujt bősziült szamarakkal disputálni egyáltalán nincs kedvünk, se időnk.”

Hanem egyet üzenhetünk a nyálás lapocskának és ez az, hogy köpködéssel, ezzel az első-rangu zsidóvirtussal, még egyetlenegy eszmét előbbre nem vitt a világtörténelemben senki soha. És ha a szocializmusnak lehet és van jövője, akkor azt egész bizonyosan tönkre fogja tenni a Weltner, Izrael, Rosenthal és egyéb Jakabok, Smülék és Phinkaszok, akik legjobb tudomásunk szerint hemzsegnék a budapesti szocialdemokrata pártvezetőségben. „Handlé!” és „Mi van eladó?” ez az ő elemük. Kérünk egy kis lelkiismeretvizsgálat ezek fölött — akkor lehet beszélni, de addig — zsidó, ne kapzaskodj!”

Ez a cikk is mutatja, hogy a néppárti feketeseregnek a felekezeti gyűlölség szítása

nemcsak fegyvere és eszköze, hanem egyik fő-célja is.

Am tisztázza a helyzetet, világosítsa fel a népet a vörösek és feketék harcza.

Am folyják a feketék és vörösek ádáz harcza. Diadalmaskodni kell a harcban a — *nemzeti lobogónak*.

SZÍNHÁZ ES IRODALOM.

A színház műsora:

Kedd: Aranyember, színmű. (Páratlan bérlet.)

Szerda: A görög rabszolga, operette. (Páros bérlet.)

Csütörtök: Vasember, színmű. (Páratlan bérlet.)

Péntek: Kis szökevény, operette. (Páros bérlet.)

Szombat: Görög rabszolga, operette. (Páratlan bérlet.)

Othello.

— Október 8. —

Kár, hogy Nagyzejtai Zajtay István nemzeti notárius uram, ma nem jött el az aradi színházba; bizonyára nem szaladt volna föl felháborodásában a színpadra és nem szabadította volna ki a dühöngő szeretsen kezéből az ártatlan keresztény menyecskét, mert csakhamar megértette volna, hogy játék az egész, egyszerű komédia, mely nem izgat, nem horzongat; — hogy a velenczei már egy különben nagyon kedélyes bácsi, a ki nem is harap, nem csattogtatja félelmetesen a fogát, és hogy Jago nem is olyan aljas fráter, mint aminek a Shakespeare-komentorok eszetezik.

Es ez tényleg így is volt. Hiányzott a színészek legjobb iparkodása daczára, az az illúzió, mely a színpadra a valódi, lüktető életet viszi; hiányzott a közvetlenségnek az az ereje, mely magával ragad és valódi embereket, valódi szenvedélyeket tolmácsol elöttünk. Ha keressük ennek okát, akkor csak abban találhatjuk meg, hogy az egyesek játékából hiányzott az az elementaris erő, mely teljesen lebilincsel, Molnár László mint Othello elég imponáns alak, de nem imponáló. A doge előtti jelenetében inkább a kényelmes, az ebéd utáni hangulatban levő táblalaborára emlékeztetett, mint a harc, a háboru rettegett férfiára, kinek szemében ég a dicsőség tüze, és keblében a szerelem perzselő lángja. Hiányzott belőle a saját benső értékének féktelen öntudatossága. A feltékenység felébresztésekor már elevenebb, annak kitörésekor már mutatkozik a drámai erő, de nem rémit, nem ijeszt a vad szenvedély. Az Othelloja feltékeny és vad, de nem a feltékenység és vadság típusa. Ő egy csunya szenvedély rabja, de nem prototípusa.

Jago Fenyéri, a másik Mór játszotta; sok aljasság tükröződött a játékában, de ravaszsága mérsékelt volt — pedig az ő jellemében az aljasság épp oly sok, mint a ravaszság. A hasonlesek akkor, midőn Rodrigónak mondja, hogy vegyen sok pénzt magához, elmosódott. Egyéb jeleneteiben már erősebb vonásokkal dolgozott és ezáltal jobban megközelítette Jago alakját. Desdemona szerepével Harmath Józsa próbálkozott meg, ki kedves megjelenésével és behizelgő organumával elfeledtette, hogy ismét más szerepkörben mozog, mint amelyre hivatott. Az ő szerelme, melyet Othello iránt érez, nem a hitves szerelme, inkább olybá tűnik, mint egy szende kis leány szeretete atyai barátja iránt. Oly szende és oly naiv egész megjelenése, hogy el se hisszük neki, hogy megcsalta édes atyját, csak hogy Othello, az imádott férfi neje legyen; inkább azt hisszük felőle, amit Brabantio hisz, hogy bűbájjal nyerte meg magának Othello.

A többiek se idézték elő az illúziót. Palóczy, mint velenczei doge, csak nem imponáló és a velenczei tanács rettegett tagjai úgy néztek ki, mint közönséges álszakálás rablók valami olasz operából; a tanácssterem pedig inkább a zimándujfalú községhez a gyűlésterméhez hasonlított. Jók voltak Mezei (Brabantio), Kalocsa Róza (Emilia), Szadai (Rodrigo).

A tragódiai hangulat agyonütéséhez nagyban hozzájárult azonban a zenekar. Ez már igazán a szilvas-bahási színházban sem fordul elő. Az első felvonás után a zenekar beléfog az Oberon szívek nyitányának eljátszásába. A közönség zivizesen hallgatja Weber remék muzsikáját. Mikor körülbelül a nyitány közepéig

érnek, a színpadon feltolják a lámpákat és ez azt jelenti, hogy: *kuss zenekar!* És a zenekar abba hagyja. A második felvonás után ismét közzene van. Mit gondolnak, mit játszik a zenekar? Egyszerűen folytatja az Oberon nyitányát ott, ahol egy félórával ezelőtt hirtelen elhagyta. Egyszer már felhívtuk erre a non sensre a rendezőség figyelmét — úgy látszik, hiába; de a jódlés nevében nem fogunk elfáradni mindaddig figyelmeztetni, míg a jóakaratu figyelmeztetésnek fogantja nem lesz.

Carolus.

* **A Csiky emlékűnnep** erősen foglalkoztatja a szintársulatot. A vasember csütörtöki előadását a drámai személyzet kipróbált jó erői fogják értékesse tenni. A cím szerepet játszó Fenyérivel közre fognak működni Angyal Ilka Bácsné, Mezey Péter, László Gyula, Palágyi Lajos és Rubos Árpád.

* **Kubelik Aradon.** Az idei hangverseny-idején a világhírű hegedűvirtuóz Kubelik Jan hangversenye nyitja meg. Már a közlebbi napokban érkezik Aradra és csak egyetlen hangverseny ad.

* **Felhő Klári.** Vasárnap este ismét népszínmű volt a műsoron még pedig Felhő Klári melyben Molnár László András szerepében kitűnő alakítást mutatott be. Kalocsa Róza Viola szerepében, sok érzelemmel és eleven játékkal tudott hatni. Angyal Ilka, Bácsné, Harmath Józsa, Tolnayné, valamint Fenyéri, Mezey, Hegyessi, Szaday, Boda és Palágyi kifogástalan ensemble alkottak.

* **Strogoff Mihály** vasárnap délután a színházba gyűlt sok kőjutazóval együtt megtette utazását Moszkvától Irkuczkig. Az érdekesítő kalandokon a különböző képeken jól mulatott a közönség és zajos tapsok jutalmazták az egyes szereplők iparkodását.

* **Az aranyember** címszerepében Molnár László két hétre utoljára lép fel. A jövő hónapban ugyanis az *álarcszobál* opera és *Az aranyasszony* vigjáték bemutatója miatt nem kerül színre olyan darab, melyben Molnárnak szerepe van. *Az aranyember* Noemiját most Turchányi Olga fogja játszani. Angyal Ilka, Bácsné, Kalocsa Róza, Tolnayné, Mezey, Fenyéri, László, Palágyi képezik még a nagyobb szerepekben az ensemblét.

* **A görög rabszolga** a téli színházban először kerül színre szerdán. Aspasia lesz az új évadban Redei Szidike első fellépte. A többi jelentős szerep is a nyári színházban sikereket aratott tagoknál maradt. Így Felhő Rózi, Fenyéri Érczkövi, Nyilasi, Tolnayné, Körösi, Gizella Boda a régiek csak Nemes Sándor és a kórus egy néhány tagjai új szereplők.

A kassai gazdakongresszus.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, október 8

Országos jelentőséggel bíró esemény folyt le a mai napon Kassán.

Más időben, amikor a kedélyek nincsenek annyira felizgatva: egy gazdakongresszus csak a legközelebről érdekeltek figyelmét szokta lekötöni, mert mit is érdekelné az a tanárokat, hivatalnokokat, kereskedőket, iparosokat, hogy a gazdák miről kívánnak tanakodni? Mik azok az elintézni valók, amiket ők gazdálkodásuk intenzívebbé tétele végett egymással közölni jónak látnak?

De ma rendkívüli időket élünk. Ma, amidőn a társadalmi élet úgy össze van zavarodva, amint nem volt talán soha, vagy legalább nagyon kivételes időkben: a gazdák kongresszusa érdekel mindenkit, mert a viszonyok olyanok, hogy amit a gazdák tesznek és gondolnak: az nagyobb részt belevág az aktuális politikába.

Magyarországnak a legközelebb multban két ellentétes irányzata keveredett egymással kiméletlen harcba. Az egyik a *merkantilizmus*, a másik az *agrarizmus*. El lehet mondani, hogy ma ebben az országban politikailag nem az a felfogás uralja a helyzetet, mint ennek előtte; hogy ki függetlenségi, vagy kormánypárti? ha-

nem az, hogy a fentebb jelzett két áramlat közül ki melyikkel rokonszenvez.

Dul ugyan még mindig az egyházzpolitikai harc is. Ez hasonlóképen elkülöníti többékevésbé a honpolgárok ezreit. De ez inkább csak lokális érdekű dolog, s a nemzet zöme nem osztja azokat az excentrikus nézeteket, a mik jobbról-balról megzavarják a légkört. Az e téren felszított mesterkelt irányzatok lassan-lassan rendes medrükbe fognak tereltetni, mert a nemzet vezetésére hivatott tényezők nem engednek a dolgokat annyira elfajulni, hogy vallási nézetek miatt keresztesháboruk fejlődjenek ki. A felkorbácsolt tenger is lecsillapul, ha a vihar kellőképen kitombolta magát.

Sokkal mélyrehatóbb ennél a *merkantilizmus* és *agrarizmus* kérdése. Ez már zsebbe vág. S ott, a hol pénzről, vagyoni dolgokról van szó, az emberek legérzékenyebbek szoktak lenni.

A kassai kongresszus, távirati értesülésünk szerint, az érdeklődők nagy részvéte mellett folyt le. A kassai vármegyei ház díszterme zűfolásig megtelt azokkal, akik a magyar gazdák sorsának intézésében és javításában hivatást éreztek magukban. A kongresszust *Dessauffy Aurél* gróf nyitotta meg, kinek üdvözlő beszéde után *Bujanovich Sándor* azt az indítványt terjesztette elő, hogy *Szell Kálmán* miniszterelnököt és *Darányi* földművelési minisztert táviratilag üdvözöljék, mely indítványt a közgyűlés egyhangulag elfogadta.

A tárgyalás folyamán érdekes *Bujanovich Gyula* indítványa, melynek alapján a kongresszus egyhangulag azt a határozatot hozta, hogy a jövő képviselők választások alkalmával pártkülönbség nélkül fel fogják szolgítani a képviselőjelöltek, hogy a magyar gazdaságvétség programját tegyék magukévá.

Az agrariusok egyik vezetőjeként, *Zselénszky* Róbert gróf a kongresszus folyamán hosszú beszédben fejt ki a magyar agrármozgalom czélzatát és határozati javaslat formájában tünteti fel azon elveket, melyeknek megvalósításáért küzd a magyar agrarizmus. Kiindul abból az elvből, hogy szabadság kell a földnek, mert ha a megkötöttségéből fel nem szabadul elorvad a radikalizmus békói között. A mai helyzetben *fentartandónak tartja az Ausztriával való vámszövetséget*, de csak oly formában, hogy emellett a magyar iparágak fejlesztetők és tökéletesíthetők legyenek. — Szükségesnek tart ép oly mérvű *ágrár vámok* behozatalát, mint a minő ágrár vámokkal védik magukat a többi szomszéd államok. Követel továbbá egy minimális és maximális vámtételekkel ellátott autonóm vámtarifán alapuló vámtételt, mint minőt javasolt a mezőgazdasági egyesület szövetségi nagygyűlésén, hozzátéve, hogy az iparvámok mérvének megállapítása az iparkörökre volna bizandó. A vám és kereskedelmi politikánk *őszintén a nemzeti termelés alapjára kívánja fektetni a mezőgazdaság és ipar érdekében. A tőzsdé határidőizlet* játékot veszedelmesnek tartja és annak teljes eltörlését elsőrendű szükségnek véli.

A vámszövetségre vonatkozó javaslatlattelnél élelnek eszmecseré fejlődött ki, melynek eredménye végül az volt, hogy a kongresszus *Zselénszky* Robert gróf javaslatát elfogadta.

Az ülés után a szokásos bankettre gyűltek össze a kongresszus tagjai, bankett után pedig mentek széjjel az ország minden részébe. Hogy üdvös volt-e a kassai gazdaggyűlés, azt a jövő fogja megmutatni.

A persa sah Budapesten.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, október 8.

A perzsák hatalmas uralkodója, úgy látszik, nagyon megkedvelte fővárosunkat. Viszszatért hozzánk, hogy nálunk pihenje ki hosszas utazásának fáradsalmait. Nem hivatalosan jött a magyar fővárosba, nem is fogja ünnepeketni magát, csak pihenni akar. A Hungária ablakaiból jól esett szemének lenézni a Duna fodros hullámaiba, jól esett vizsgálni a szomszédos budai hegyeket. A sah kíséretével öt napig marad Budapesten s aztán visszatér hazájába. Nagyon bágyadt, úgy látszik, megviselte az európai fáradságos körutja, nyugalomra van szüksége.

Tudósítónk a sah megérkezéséről a következőket jelenti:

Muzaffer-Eddin, a persák uralkodója, tegnap délután a keleti pályaudvaron megérkezett Budapestre. Hivatalos fogadás nem volt, mert a sah ezuttal inkognitóban fog itt tartózkodni. A rendőri hatóságot a pályaudvaron Rudnay Béla főkapitány, Bornemissza főparancsnok, Máltás Hugó rendőrtanácsos Pavlik Ferencz és Lickl felügyelők képviselték. A magyar államvasutak részéről ott volt Ludwigh Gyula elnökgazdát, főrendiházi tag, Lachnit Gyula állomásfőnök. A budapesti persa konzulátust tőszögi Freund Vilmos képviselte.

A perront elzárták a közönség elől, valamint a pályaudvar külső terét is. A magyar kir. államvasutak külön udvari vonata, a melyen a sah utazik, 3 óra 35 perczkor robogott be a pályaudvarra. A vonatról elsőben is a vezetők: Marx János miniszteri tanácsos, államvasuti igazgató, Jármay és Kovács Lajos felügyelők szálltak le. Majd nemsokára a sah alakja is láthatóvá vált. Lassan lépett le a szalonnakocsis lépcsőjéről a perronra. A persa fejedelem czilindert, fekete szalonnakabátot és szürke nadrágot viselt. Botjára támaszkodva megállott és katonásan köszönt. Nehány pillanat múlva a kíséret is elhagyta a kocsikat.

A sah követve az uraktól, áthaladt a váró termen és a pályaudvar előtt várakozó négyüléssel hintóba ült. Mellette balról a nagyvezér, vele szemben pedig Nerimán khán és a tolmács foglalt helyet. A kocsis mellett fekete ruhás inas ült. A kíséret és a rendőrség képviselői a következő kocsikban helyezkedett el.

A kocsisor megindult. A Baross-szobor előtt összeverődött nagyszámu közönség hatalmas éljenzéssel fogadta és üdvözölte a saht. Az utvonalon a Kerepesi-uton, Károly-köruton, Deák-utcán, Mária-Valéria-utcán és kishid-utcán a Hungária-szállóig gyalogos és lovas-rendőrök állottak kordont.

A sah és kísérete sebesen vágatva haladtak előre. A közönség mindenütt az egész vonalon lelkesen éljenezte őket. A Hungáriába Newrouts khán érkezett elsőnek. Itt a főbejáró előtt Eperjessy teheráni követ várta az uralkodót. A rendőrség részéről ott volt báró Splényi Ödön rendőrtanácsos és Beniczky Tamás felügyelő. Négy óra előtt tíz perczcel érkezett a sah kíséretével a szálló elé. Eperjessy követ fogadta és lakosztályába kísérte. Szerbia fővárosából, Belgrádból Petrovics tábornok, Naumovics alezredes és Czóda Mántovics konstantinápolyi szerb követ kísérte a perzsa uralkodót. Szófiából pedig egy ezredes. A sah egy automata zongora hangjai mellett vonult be lakosztályába, a hol nyomban terítették. Az uralkodó egy csésze teát meg néhány piskótát fogyasztott el s azután kíséretével együtt az operába ment, a hol végignézte a Lohengrin előadását. Este kilenczkor eltávozott az operából és nyugodni tért.

A sah ma reggel fél 9 órakor kelt föl, megreggelizett és nyomban parancsot adott, hogy kikocsizik. Kilencz óra volt, amikor a sah elhagyta lakását. Ugy mint tegnap, ma is polgári ruhát viselt. Fekete fezt, ugyanilyen színű hosszú kabátot, tarka mellényt és nadrágot. A mellényt mesés értékű óraláncz díszítette. Az aranylánczon egy tuczat mogyoró nagyságu gyémántok lógott. A persa fejedelem négyüléssel batárban foglalt helyet. Vele szemben tolmácsa ült. A másik kocsiban Nerimán khán helyezkedett el, a harmadikban Máltás Hugó rendőrtanácsos. Még két kocsis volt a kíséret számára.

A fogatok a Koronaherczeg-utcán, az Egyetem-utcán, Kálvin-téren, Vámház-köruton, a Ferencz József-hidon át Buda felé vették utjukat. A sah kívánságára a Kelenhegyi uton mentek fel a Gellérthegyre. Itt mintegy fél óra hosszat gyönyörködött a persák hatalmas fejedelem a gyönyörű panorámában. Visszafelé ugyanazon az uton jöttek, a Kálvin-térenél azonban a Muzeum-körutra hajtottak és a Kossuth Lajos-utczába hajoltak be. Innen a Klotild főhercegnő két palotája között a Váci-utczához értek, szembe a Tiller-palotával, ahol azonban nem tudtak keresztül menni, mert a keresztutat a város elzáratta.

A sah itt kiugrott a kocsijából és heves gesztusokkal, ugylátszik, nem tetszésének adott kifejezést, hogy ezen a helyen a közlekedésnek megokolatlan akadályt állítottak.

A sah ismét elfoglalta ülőhelyét és a fogatok megfordultak, hogy a Koronaherczeg-utcán keresztül haza hajtsanak. Fél tizenkét óra volt, amikor a sah a szállóba ért, ahol lakosztályába vonult és másodszor megreggelizett. A délelőtt folyamán a kitett látogató-ívre Rohonczy altábornagy és Barlovác, György követ, a szerb főkonzullátus vezetője jegyezte föl nevét.

A sah délután a Zsófia nevű gőzösre ült és azon hajókázott a Dunán. A várost akarta a folyamról megtekinteni s ezért azt kérte, hogy a lehető leglasabban haladjon a hajó. Ennek eleget tettek, úgy, hogy a gőzös kerekének lapátjai alig verték a vizet. Oly lassan ment a hajó, hogy a vámháztól háromnegyed óra alatt ért a Margit-szigetig. Az alsó-vendéglőtől felfelé ment a hajó, majd visszajött.

Ekkor a sah kiszállott s a vendéglőben fekete kávéit ivott, míg a kísérete megozsonnázott. Ezután lövonatra ült s arról nézte meg a szigetet. Később visszavért a Hungária fogadóba.

Este az Opera előadását nézte végig. Itt a Bajazzók és a See ballet került színre. Főképen a remek csoportzatok nyerték meg a sah tetszését, míg a művészek közül Lindék Gizelának tapsolt legtöbbet. Mikor elhagyta az Operát, Keglevich intendánsnak teljes elismerését fejezte ki. Azután visszahajtatott a szállójába. Fogatát mindkét oldalról hat-hat lovasrendőr kísérte.

TANÜGY.

(—) A tanítóegylet közgyűlése. Az Aradvideki Tanítóegylet október 17-én és 18-án tartja harminczharmadik rendes közgyűlését Aradon a polgári fiúiskola nagytermében.

A közgyűlés sorrendje: Október 17-én. Délután 6 órakor előértekezlet a polgári fiúiskola nagytermében. Az előértekezlet tárgyai: 1. A közgyűlés napirendjének megállapítása. 2. A pénztárt és könyvtárt megvizsgáló bizottságok kiküldése. 3. A kijelölt bizottság megválasztása. 4. A beérkezett indítványok tárgyalása. 5. Javaslattétel a hátralékok tárgyalásában. Este 8 órakor ismerkedési estély a „Vas” szálloda éttermében. Október 18-án. Reggel 9 órakor a polgári fiúiskola nagytermében rendes közgyűlés.

A közgyűlés tárgyai: 1. Az elnök megnyitó beszéde. 2. A titkár évi jelentése. 3. Pénztáros előértesztése. 4. Az állandó- és az előértekezletből kiküldött bizottság jelentései. 5. A könyvtárnok jelentése. 6. Tiszteletbeli tag választása. 7. Török Endre, egyes. tag értekezése: A társadalmi élet és a tanítói név. 8. A hátralékok ügye. 9. Képviselők megválasztása. (Az országos bizottságba.) 10. Az iskolás- és a serdülő ifjuság erkölcsi nevelése. Előadó: Sófalvi György. 11. A világosi és szt.-annai fiókbizottság indítványa a tanítók fizetésének kifizetése tárgyában. 12. Javaslat a tanítók házánaál teendő alapítvány tárgyában. 13. A tisztviselők lemondása. Az új tisztviselők megválasztása. 14. Indítványok. 15. A jövő évi közgyűlés helyének megállapítása és a közgyűlés befejezése.

Botránys párbaj.

— Egy érdekes affér története. —

Arad, október 8.

Az Aradi Közlöny folyó évi 231-ik számában „Botránys párbaj” czim alatt ismerteti a Györfy László mérnök és Fuchs Jenő joghallgató között Budapesten végbement s a párbajtörténetek soraiban valóban ritka botránnyal végződött párbajt.

Ezen, a lovagiasság és a párbalyszabályok minden mellőzésével megvívott párbajt a czikk írója összehasonlította azon párbajjal, melyet Szemző István egy katonatiszt vívómesterrel a 60-as években vívott meg s melyben Szemző hasonló módon orozva vagdaltatott össze. Miután ezen esetről az Aradi Közlöny említett számában csak nagyon kevés van elmondva, nem tartjuk érdektelennek erről a dolgról bővebben megemlékezni, annál is inkább, miután az esetet Keresztessy József a hirneves magyar vívómester előadása és Kacziány Géza, ki a magyar politikai párbajok alapos ismerője — nyomán tudom.

Szemző István bácskai földbirtokos a hatvanas években a magyar vívó világnak a legragyogóbb csillaga volt. Keresztessy József az európai híru magyar vívómester, kit halandó ember még soha le nem győzött s kihez képest a mostani kikiáltott híres francia és olasz mesterek harmadrangu vívósámba menének, mesélte nekünk, tanítványainak, hogy Szemző István a legkitünőbb tanítványa volt, ki csak egyedül volt képes vele mérközni s ki — ha ez az eset közbe nem jön — őt is felül multa volna. Bámulatos szemmérték, villámgyorsaság, rendkívüli erő és kitartás, a legbiztosabb védelem és a védelemben már befoglalt villámszerű visszavágás jellemezték vívását. A leghiresebb olasz vívómestereket, akik akkoriban mérközésekre jártak, játszva győzte le s akkor ütötte ki a kardot kezükből, amikor neki tetszett. És ezzel a félelmetes vívóval akasztotta össze a tengelyt egy izben három osztrák katonatiszt, kik nem ismervén őt, kihívó módon viselkedtek vele szemben.

Az eset így történt: Szemző István egy izben gyönyörű négyes fogatán Szabadkáról Szegedre utazott. Amint a Tiszahid felé közeledett, eléje került három osztrák lovas tiszt, a kik megirigyelvén a daliás magyar földesur szép fogatát s az akkori idők szellemében akarván eljárni, összebeszéltek, hogy a barbár magyart megbosszantsák. Evégből közvetlen a hintó előtt nyargaltak s óriási port vertek fel, mely Szemzőt és kocsiját egészen belepte. — Szemző meghagyta kocsisának, hogy ereszze meg a lovakat, hogy a tisztek elé kerüljön, azonban ez sem használt, mert ilyenkor a tisztek is gyorsabban vágattak. Végre Szemző megállította kocsiját s be akarta várni, míg a tisztek elmennek. Azonban nagy meglepetésére a tisztek is megállottak és bevárták, míg Szemző ujra megindul. Ez éppen a hidfőnél, a

vámfizetésnél történt. — A sértő szándék most már világos lévén, Szemző a tisztokat amugy magyarosan lehordta, mire azok elégtételért kezdtek kiabálni. Szemző a henczegő tisztoknak hidegvérrel kijelentette, hogy neki is éppen ez a célja s miután a tisztok neveiket nem mondták meg, majd utána jár ő s megtudja, kikkel volt dolga.

Szemző ezután egyenesen a hadtestparancsnokhoz hajtatott s magát a tábornoknak bemutatván, előadta az esetet, megnevezvén egyzersmind az ezredet, melynek tisztjeitől a sértést szenvednie kellett, s követelte, hogy a három tiszt neki elégtételt adjon.

A tábornok el is rendelte ezt azonnal, a három hős tiszt azonban megtudván, hogy az általuk ingerelt magyar ur Szemző István, a kontinens legelső amateur vivója, ki a legghiresebb vivómestereket játszva veri le, inukba szállt a bátorságuk s maguk helyett az ezred vivómesterét, rangjára nézve egy főhadnagyot, állítottak a félelmes és athleta vivó ellenében.

Szemző nem kifogásolta a vivómester ellenfelét s a párbaj megtörtént. A rendkívül heves küzdelem azonban az ezred vivómesterének leveretésével végződött. Az első összecsapásnál ugyanis Szemző egy hatalmas vágással kemény sebet ejtett ellenfelén s ezzel a küzdelmet befejezettnek véelve, kardját leeresztette. E védtelen pillanatot fölhasználva ellenfele orvul rácsapott fejére s Szemző a végzetes és galád vágást balkarjával fogta fel, melyre egymásután négy súlyos vágást kapott. A segédek is letették már kardjaikat s így nem akadályozhatták meg az orvgylkosságot.

A példátlan eset az egész országot felháborította, annál is inkább, mert Szemző balkarja az idegek átmetszése folytán összezsugorodott. Az ingerültség országSZerte oly magas fokra szállott, hogy az ezred kénytelen volt az orvgylkos vivómestert elbocsájtani, ki aztán sietve menekült külföldre. Szemző István felgyógyulása után mindenütt kereste elűnt ellenfelét, utána utazott Németországba, de a vivómestert mintha a föld nyelte volna el, sehol sem akadt nyomára. Ha megtalálja a gyávt, élve nem menekült volna ki kezei közül.

Midőn ezt a szomorú történetet felelevenítjük, célunk egyzersmind rámutatni azon jelenségekre, hogy a párbajoknál a párbajsegédek még mindig nem járnak el azzal a pedáns és szigorú körültekintéssel, melylyel ily fontos, sokszor két emberéletre kiható aktusnál eljárniok kellene. Ha már a párbajt a társadalom mint szükséges rosszat akceptálja, legalább a párbajnál segédgezőknek arra kellene törekedniök, hogy ilyen vandalizmus a párbajnál elő ne fordulhasson. Eppen azért a segédeknek kardpárbajnál helyükről mindaddig nem szabad elmozdulniök és a kardokat kezükből letenniök, míg a két ellenfél kardját le nem tette, s azokat hatalmukba nem kerítették. Viszont az ellenfelek se tegyék le kezükből a kardot mindaddig, míg a segédek őket teljesen szét nem választják. Ha a segédek szigorúan teljesítenék kényes és nehéz tisztokat, akkor a Győrfi László és Fuchs Jenőféle esetek nem fordulnának elő.

Nagy Sándor.

HIREK.

Lónyay Elemér gróf, mint sürgőnyzik, a fővárosban időzik. A Hungária-szállóban vett lakást. Neje, Stefánia ma délután telefonon akart vele értekezni Semmeringből, de a gróf ekkor nem volt a szállóban. Mikor hazajött, ő hívta fel telefonon nejét. A gróf ma este Bodrog-Olasziba utazott vadászatra.

— **Pályázók az iktatói állásra.** Az *Aradvárosánál* megüresedett iktatói állás a 16-iki közgyűlésen kerül betöltésre. Az állásra pályáztak: *Dani Pál* joghallgató, *Dongó János* városi segédtsist, *Hallósy László* városi segédtsist, *Masztig Emil* segédtsist, rendőrségi iktató, *Szuhy Károly* adóügyi számtiszt és *Tomasevits József* világi lakos.

— **Hidassy püspök állapota.** *Szombathelyről* telegrafálják: Hidassy püspök az éjszakát ismét nyugodtan töltötte. Éjfélkor nyugodtan elszenderedett és reggelig tartott az üdítő álm. A mint reggel felébredt, azonnal kávét kért és jóízűen reggelizett. *Mezihradzky dr.* főorvos most már bizalommal van a püspök felgyógyulása iránt. A környezet úgy észleli, hogy a beteg ereje lassan növekedik.

Mint éjjeli távirat jelenti, a püspök állapota ismét rosszabbra fordult. Eszméletét elvesztette s csak rövid időközönként tér magához. Erverése gyengül, ereje egyre hanyatlik.

— **Az igazgatók fizetése.** Az iskolások üléséből és a közgyűlésből ismeretes *Aradváros* községi elemi és polgári iskolai igazgatóinak ama kérelme, hogy törzsfizetéseikbe az igazgatói pótlék is számítassék be. A közgyűlés a kérelemnek eleget is tett és az ide vonatkozó szabályzatot módosította. A belügyminiszter ma érkezett leiratában értesíti a várost, hogy az illető módosítást *jóváhagyta.*

— **A szüret.** Az egész aradi hegyalján megindult és javában folyik a szüretelés. Örömmel konstatalhatjuk, hogy a valamikor hirtelen gazdáságu szőlőhegyek kezdenek visszatérni a boldog, filloxera előtti állapothoz. A honosított amerikai vesszők nova-tovább erős tökékké izmosodnak és bőven eresztik a dugerezedeket. Nehány év múlra nem lesz olaszbor és még kevesebbet fog dolgozni a borellenőrző bizottság. Megjön a hajdani idyllikus állapot és így október elején ismét hetekig hangos lesz a szőlőhegy a szüretelők vig danájától, zeneszótól és taraczk-puffogtatástól. Az idén általában kitűnő a termés és ha a tavaszi fagy és hidegség a mennyiségre apasztólóg hatott, a hetek óta tartó őszi melegség édessé érlelte a bogyókat és a minőséget elsőrendűvé tette. Bár a hivatalos szüret legtöbb helyen csak ma kezdődik, sokan már is leszüretelték a termést, mert túlerés kezdett fellépni.

— **Az 1901-iki népszámlálás.** *Csukay Gyula*, kisjenői főszolgabíró tegnapi összehitta a járás 22 jegyzőjét, hogy velük a népszámlálásra vonatkozó intézkedéseket megbeszélje. Megállapodás szerint e célból minden községet négy területre osztanak, hol a biztosok 1901. január 1-től 6-ig terjedő időben egy a főszolgabíró által kinevezendő főbiztos ellenőrzése mellett fogják a népszámlálást eszközölni. Az ellenőrzés szigorú betartása azért fontos, mert a járás többnyire oláh községekből áll, hol a félrevezetett nép attól fél, hogy a népszámlálás nemzetiségüknek a magyarok közt való felosztása és adójuk felemelése céljából történik.

— **Birtokosok és gazdatisztok.** A képviselőháznak első tanácskozási tárgya, mint országgyűlési tudósításunkból olvasható, a birtokos és gazdatiszt közötti jogászviszonyokat szabályozó törvényjavaslat lesz. A Ház földmívelési és igazságügyi bizottságainak új szövegezésében kerül ez a javaslat tárgyalás alá. A földmívelési bizottság akként jellemzi a törvényjavaslatot, hogy „ugy a birtokos, mint a gazdatiszt érdekeinek figyelembe vételével óhajtja biztosítani a gazdatiszti kar helyzetét s nem ró a birtokos osztályra oly terheket, melyeket a humanizmus érzésétől áthatott, gazdatisztjének szolgálatát méltányló földbirtokos eddig is önként ne teljesített volna.“ Az igazságügyi bizottság hangszulozván jelentésében, hogy a javaslat közszükség, rendelkezéseit ekként ismerteti:

A gazdatiszt hatáskörét azokra a cselekményekre szorítja, melyek a gazdálkodás folytatásával rendszerint járnak. Ily esetekben a

gazdatisztnak külön meghatalmazásra szüksége nincs, de ha ez ügyletek a gazdálkodás folytatásának rendes körén kívül esnek, megkötésükhöz a gazdatisztnak külön meghatalmazásra lesz szüksége. Kimondja továbbá a javaslat, hogy a birtokos oly intézkedése, mely a gazdatiszt hatáskörét korlátozza, harmadik személylyel szemben csak ugy érvényes, ha ez a korlátozást tudta vagy tudhatta. Szabályozza a fölmondási időt; fölsorolja amaz eseteket, melyekben a szolgálati viszony a szerződés megkötése után, a szerződési viszony ideje alatt s az általános jogszabályokból kifolyólag egyéb fontos okokból megszüntethető. Körüírja a gazdatiszt kötelességeit s a javadalmazásra nézve gyakorlati intézkedéseket tartalmaz. Föladatának tekintti, hogy az okszerű gazdálkodás követelményei, a birtokos érdeke s a gazdatiszt méltányos igényei összhangba hozassanak s véget akar vetni annak a jogi bizonytalanságnak, mely a birtokos és a gazdatisztek helyzetében eddig mutatkozott.

— **Kitüntetett főszolgabíró.** A király *Hervay Kálmán* battonyai járási főszolgabírónak, hű és buzgó szolgálata elismeréséül, a *Ferencz Józsefrend lovakeresztjét* adományozta.

— **Eltiltott római ut.** *Münchenből* táviratozáuk, hogy *Luitpold* bajor régens-herczeg *Lajos-Ferdinánd* és *Alfonz* bajor hercegeknek megtiltotta, hogy *Rómába* utazzanak. A hercegek a bajor udvar házi rendje szerint írásban kérték a régens-herczegtől, engedné meg nekik, hogy a szent év alkalmából rendezett jubiláris ünnepre feleségükkel *Rómába* utazhassanak. *Luitpold* régens-herczeg ugyancsak írásban közölte a hercegekkel tiltó határozatát s azt a megokolást, hogy utazásukat azért nem engedi meg, mert a hercegeket *Olaszországban* nem látja biztonságban valamelyes merénylőtől. Az eset a bajorországi katolikus körökben nagy feltűnést keltett. A katolikus irányu „*Augsburger Post-Ztg.*“ megjegyzi, hogy az esetről is tud, de tud azokról a „sajátságos befolyásokról“ is, melyek az ügybe belejátszottak.

— **Polgármester választás Kőrmöcbányán.** *Chabala* József Kőrmöcbánya főbányaváros polgármestere ezen város országgyűlési képviselőjévé választatván meg, az üresedésbe jutott polgármesteri állás betöltésének határidejéül í. évi október hó 29-ike tűzetett ki. A jelöltek *Palkovits Emil* ottani rendőrkapitány és *Szmetánovics József* városi főjegyző, valószínűleg *Palkovits Emil* fogják megválasztani.

— **A szegedi üzletvezetőség pénzesládja.** A múlt héten történt, hogy az oraviczai vasuti állomás forgalmi hivatalából ismeretlen tettesek ellopták a szegedi vasuti üzletvezetőség vasládáját, melyben a vasuti alkalmazottak fizetése volt. A csendőrség széleskörű nyomozást indított, amelyről most a következőket írják *Szegedről*:

A csendőrség gyanuja *Gólya* József oraviczai éjjeli őr ellen irányult. Ez az ember ott járt a pályatesten, mikor a lopás történt s még sem vett észre semmit. A csendőrség abban meggyőződésben volt, hogy a vasuti őr összeféjtszett a tolvajokkal és ez oknál fogva letartóztatta. Az éjjeli őr kihallgatásával teltek el a napok. *Sikorszky Zsigmond* csendőrhadnagy, oraviczai csendőrszakasparancsnok vallatta napokon keresztül az éjjeli őrt, aki állhatatosan tagadja, hogy része volna a lopásban s miután bizonyítékot nem tudtak ellene felhozni, a csendőrség kénytelen volt szabadon bocsátani. A vizsgálat azonban folyt megszakítás nélkül tovább. A csendőrség buzgóságának ma némi eredménye lett. Az ellopott vasszekrényt megtalálták az oraviczai katonai lövölde mellett — *ürösen.* Az erős vasláda fejszével van összeverve s meglátszik rajta, hogy a tolvajok csak nagy erőfeszítéssel tudták a ládát felnyitni. A

adatát végezze el és lefekvéskor elkezdődtek Harry keresztkérdései. Judyt csak ritkán látta. Nagyon vallásos volt — mert hatéves korában az ember hívő érzékei fölötté ki vannak fejlődve — és nehéz volt elválasztani természetes vonzalmát Puncs irányában és szeretetét, melylyel Róza néni iránt viseltette.

Az asszony érdeklődéssel vizsgozta Judy vonzalmát, ki néha, ha volt hozzá elég bátorsága, fel is használta azt, Puncs büntetéséért megkönnyítésére. Iskolai rossz osztályzatáért azzal lett büntetve, hogy egy álló hétig csak iskolai könyvet volt szabad olvasnia és Harry örömmel hozta az ilves híreket. Továbbá olykor lefekvés alatt el kellett még egyszer mondania a leczkáját Harry előtt, kinek rendszeresen sikerült őt letörni és ki a legsötétebb jósálatokkal vizsgáltta. Harry egy időben volt kém, bohóc, bíró és Róza néni végrehajtója egyuttal. Bámulatosan töltötte be sok oldalú hivatását. Az ő tettei, most hogy Harry bácsi meghalt — nem kerültek bíróságra. Fekete báránynak nem volt megengedve, hogy az iskolában tekintélyt szerezzen magának: otthon, persze egyáltalában nem hitték neki és hálás volt, ha a szolgálók, — nagyon gyakran változtak, mert valamennyi haug volt, — elhitték neki amit mondott. „Epen arra való vagy, hogy egy igát húzzál Fekete báránnyal,” mondá az új Marisnak, vagy akárhogy is hivaták a szolgálót, mielőtt egy hó is elmúlt volna. Harry, „Harry ifjúr” volt a szolgálóknál; Judy hivatalosan „Judy kisasszony” (Miss Judy), de Fekete bárány mindig csak Fekete bárány maradt.

Amint az idő mulott, papa és mama emléke teljesen kiveszett Puncs fejéből, melyet még az az unalmas minden vasárnapi levél, melyet Róza néni felügyelete alatt kellett írnia, és fokozott. Fekete bárány elfeledte teljesen az életet, melyet azelőtt élt. Még Judy kérése is, hogy „jegyekezzék visszaemlékezni Bombayra” — kárba veszett.

— Nem tudok visszaemlékezni, — mondá Puncs. Azt tudom, hogy a mamának szoktam parancsolni és ő megcsókolt érte.

— Róza néni is megcsókolt, ha jó vagy, mondta Judy.

— Ujj, nem akarom, hogy megcsókoljon, mert még azt mondaná, hogy azért bízlek, hogy többet kapjak enni.

A hetek multak, aztán a hónapok és eljöttek az ünnepek is de épen mielőtt az megtörtént volna, Fekete bárány halálos bünt követt el.

A sok fiu között, kiket Harry felszólított, hogy üssék meg Puncsnak a fejét, mert ő úgy se mer visszatérni, volt egy, ki oly szerencsétlen perczen rontott Puncsra, mikor Harry nem volt a közelben. A fiu főbe ütötte, de Puncs visszacsapta oly erővel, melyet csak kibírt szoritani az ökléből. A fiu felfordult és jajgatott. Puncs maga is elbámult a tettén, de érezvén, hogy az alatta lévő test nem áll ellent, elkezdte rázni mindkét kezével, vakdühvel ütötte, határozottan azzal a célzattal, hogy megöli. Harry egy pár társával odarohant és lehuzta őt az áldozatáról, aztán hazavitték Fekete bárányt. Róza néni nem volt otthon: várva megérkezését, Harry szemközt ült tvele és elkezdett neki a gyilkosság nagy büntetéről prédikálni, — összehasonlítva az esetet Kainéval.

— Mért nem mentél vele tisztességes birokra? kérdé. — Mért ütötöd mikor ő tehetetlenül vergődött a földön?

— En azt nem értem, — mondta Puncs. Mért mondtad neki mindig, hogy üssön fejbe, hogy én egy gyáva dög vagyok? De most hagyjál békében, míg Roza néni jön. Ő meg fog engem verni, ha azt mondom neki, hogy megérdemlem, aztán vége.

— De nem így van ez! Te majdnem megölted azt a fiut és nem csodálkoznék, ha holnapra meghalna.

— Meg fog halni? — kérdé a Fekete bárány.

— Azt hiszem, — mondá Harry, de aztán téged felakasztanak.

— Jól van, — mondá Puncs, kezébe véve egy nagy asztalkést, akkor én téged most mindjárt megöllek — mert te mondasz mindent és csinálisz mindent — engem sohse hagysz békében és nem tudom, hogy történnek ezek a dolgok és mindig nekem van bajom, én nem bánom akármilyen történi.

Nekiszaladt a késsel, de Harry hirtelen

kifutott a szobából fel a ebédlőbe, utközben igérvén Puncsnak a legnagyobb verést, amit eddig látott, ha Róza néni hazajön. Fekete bárány leült a lépcsőre, kezében a késsel és sirt, mert nem tudta megölni Harryt. A szolgáló jött arra, elvette tőle a kést és vigasztalni kezdte. Fekete bárány azonban minden vigasz nélkül állt. Róza néni nagyon meg fogja verni, aztán egy másik verés következik a Harry kezei által; Judynak nem lesz szabad hozzá szólni; aztán a mese szárnyra kél az iskolában és akkor...

Senki sem volt, ki segített volna rajta, hogy törődött volna vele és a leghelyesebb ut ebből a csávából kifelé, a halál volt. A késsel fájna, ha megválná magát; de Róza néni, egyszer azt mondta neki, hogy ha az iskolai festékét a szájába veszi, rögtön meghal. Mivel festékjei nem voltak, hát elővette a fakatonát melyek mindenféle színre voltak festve és azokról kezdte nagy buzgalommal lenyaldosni a festéket. Nagyon rossz íze volt neki, de azért mire Róza néni és Judy hazatértek egy egész századot tisztára nyalt a festéktől. Egyenesen felment Róza nénihez: „Kérem Róza néni, azt hiszem úgy megvertem egy fiut az iskolában, hogy meg fog halni, aztán Harryt is megakartam ölni késsel. Kérem majd ha elvégezte a predikációját az Istenről meg a pokolról, úgy kérem verjen meg és aztán essünk át rajta.

A veszekedés meséjét Harry úgy adta elő hogy másként nem lehetett megmagyarázni, mint hogy Puncsot az ördög hatalmában tartja. Ennél fogva Fekete bárány nemcsak, hogy nagyszerűen elnászpágotatott, egyszer Roza néni által, egyszer meg Harry által, midőn már az első teljesen megtörte, hanem még családi imádságot is mondtak érte, melyen Marcsa, a szolgáló is részt vett, miközben erősen szorongatott a szoknyája zsebében egy nagy darab birsalmasajtot, melyet csak az imént lopott. Fekete bárány fájlalta minden tagját, de azért ő volt a győzedelmes. Még aznap éjjel meg fog úgy is halni és megszabadul mindnyájától. Nem, nem fog bocsánatot kérni Harrytől, de még a kérdéseire sem fog válaszolni, még akkor sem, ha kis Kainak szólítja.

— Már kikaptam, — mondá neki aznap este, és még másban is volt részem. Ha ma este szölsz hozzám Harry, felkelek és megöllek, tudod? — Most te megölhetsz engem, ha akarsz.

Harry átszaladt a másik szobába, nehogy esetleg Fekete bárány beváltsa szavát, Puncs meg lefeküdt meghalni.

A fakatonák csinálói bizonyára tudják, hogy a festék mindig megleli az utját fiatal szájak felé és olyképen is festik azokat. Bizonyos azonban az, hogy a reggel, az unalmas reggel, Puncsot ép egészségben találta, amint másnap az ablakon át betört a gyerekszobába. Ott feküdt az ágyban nagyon szégyenkezve maga előtt, de egy tudattal gazdagabban, mert fellelte a módját annak, mikép lehet Harryt távollartani magától a jövőben.

(Folytatása következik.)

IDEGENEK ARADON.

— Október 8. —

Fehér Kereszt szálloda. Ifj. Krolics Gyula birtokos Mezőhegyes. — Dr. Mihály Lajos ügyvéd Nagyvárad. — Winkler József hivatalnok Budapest. — Dr. Singer Márton igazgató Budapest. — Csiky János jegyző Zalatna. — Mautner utazó Trieszt. — Neuberger Gyula utazó Budapest. — Goldbaum Lipót utazó Budapest. — Kovács Ignátz utazó Budapest. — Wertheimer Mór utazó Budapest. — Rosenblum Márk utazó Budapest. — Grieshaber Jakab utazó Budapest. — Kunody Ignátz utazó Budapest. — Ross Simon utazó Bécs. — Reiss Béla utazó Budapest. — Stojkovicz Sándor magánzó Brád. — Klein Simon utazó Bécs. — Groszman Vilmos utazó Budapest. — Panker Rezsó utazó Bécs. — Guttfried I. magánzó Budapest. — Tholly László birtokos Gyoma. — Tholly Dezsó birtokos Mezőhegyes. — Justutz Gyula utazó Budapest. — Berger József utazó Bécs. — Fodor Adolf utazó Budapest. — Weigel Henrik utazó Budapest. — Milih Lipót utazó Trieszt. — Ditrichstein Mór utazó Bécs.

Központi Szálloda. Kovordányi János főmérnök Kőrösbánya. — Dr. Erdy Sándor ügyvéd Budapest. — Wollman Gusztáv lókereskedő Berlin. — Lepiat

József lókereskedő Bécs. — Buday Goldberger Albert gyáros Budapest. — Pendl Károly kereskedő Temesvár. — Müller Adolf kereskedő Temesvár — Szász Iván járásbíró Vajdanunyad. — Sándor Ferenc utazó Bécs. Eichenwald Gyula kereskedő Uscza. — Dr. Káján Simonné Vöröspatak. — Blitz Sándor kereskedő Fiume. Mihályi Sándor becsló Kolozsvár. — Fischer Henrik ügynök Budapest. — Mofardó Guiseppe mérnök Budapest. — Horváth Lajos mérnök Gurahoncz. — Kohn Ferenc kereskedő M. Illye — Csiky Kálmán földbirtokos Gy.-Szent-Miklós.

Vass Szálloda. Varga Lajos utazó Budapest. — Wirt József kereskedő Bécs. — Steinhardt Mór utazó Bécs. — Eisenhoffer N. utazó Bécs. — Roth Lajos utazó Budapest. — Lefkovicz Mór utazó Budapest. — Schrötter Károly utazó Bécs. — Strasser Lajos birtokos Gurahoncz. — Deutsch Henrik utazó Budapest. — Weinrich Ottó hivatalnok Bécs. — Glück József kereskedő Budapest. — Szinger Viktor utazó Budapest. — Steiner Mór utazó Budapest. — Grün Ignátz utazó Debreczen. — Spitzer N. kereskedő Kolozsvár. — Witting N. utazó Bécs. — Mandl Zsigmond utazó Bécs. — Hönig N. utazó Bécs. — Báron Mór utazó Budapest. — Mandl J. pót kereskedő Temesvár.

Városi színház.

Bérlet 11. sz.

Paratlan.

Kedden, 1900. évi október hó 9-én

Az aranyember.

Dráma 5 felvonásban, előjátékkal. Irta: Jókai Mór.

SEMÉLYEK:

Timár Mihály Molnár L.	Csempész	Hegyessi Gy.
Trikaliz	Granicsár	Szadai F.
Timea, leánya Angyal Ilka.	Brazovics	Fenyéri Mór.
Tereza	Zsófia neje	Tolnaié
Noémi, leánya Turchányi O.	Athália	Kalocsa R.
Krisztyán	Kadisa	Palágyi L.
Granicsártiszt Boda F.	Fabula János	Czakó V.

Közdete 7 órakor.

NYILTTÉR.*

Üzletáthelyezés

Szives tudomására hozom a nagyérdemű közönségnek, hogy

órási üzletemet

Szabadság-tér 3. szám alól Fürdő-utca Avarffy-féle házba, Földes Kelemen utógyszertárával szembe, helyeztem át.

Tisztelettel:

Geyer Ferencz,
órási.

Északnémet

okleveles tanítónő,
aki sokáig volt Londonban és Brüsszelben,

tanít

tudományokat és nyelveket.

Czim a kiadóhivatalban.

Dr. Vuia

Herkulesfürdőből visszatérvén

orvosi gyakorlatát

ujból megkezdte

Aradon, Sina-utca I. b.

A legnagyobb vidéki napilap most az

ARADI KÖZLÖNY

Tökéletesen pótol minden fővárosi lapot. Arad-, Csanád-, Békés-, Temes-,
Torontál- és Hunyad-megyékben már

a kora reggeli órákban

== hírül viszi mindazt, amit a budapesti lapokból csak délután olvashat e vidék közönsége. ==

Az ARADI KÖZLÖNY

megjelenik naponta **12—14** oldalon, vasárnap **24** oldalon.

Előfizetők kedvezményei:

Minden előfizető értékes és diszes könyvajándékot kap karácsony napjára.

Minden előfizető ingyen kapja vasárnaponként az „**Ország Világ**” című képes hetilapot, ha kezelési és postaköltség fejében negyedévenként 75 krt beküld az Aradi Közlöny kiadóhivatalának.

Gyűjtők kedvezményei:

Aki az Aradi Közlönynek 1 negyedéves előfizetőt szerez: ingyen és bérmentve kapja meg **Murai Károly** pompás adomagyűjteményét.

Aki az Aradi Közlönynek 3 előfizetőt gyűjt: ingyen és bérmentve kapja meg **Barótki Lajos** „**Téli Regék**” című diszművét, melynek bolti ára 30 korona.

Aki az Aradi Közlönynek 5 előfizetőt gyűjt: ingyen és bérmentve kapja meg **Mikszáth Kálmán** „**Jó palóczok**” című nagyszerű diszmunkáját, melynek bolti ára 50 korona.

November elsején két óra belépő előfizetőknek, ha az előfizetési összeget októberben beküldik: a lap a beküldés napjától novemberig ingyen jár. — Előfizetési ár nov.—decz. hó végéig helyben 4 korona, vidékre 4 kor. 80 fill.

Beküldött czimekre tiz napig küld mutatványszámokat

Az Aradi Közlöny kiadóhivatala.

KASSOWITZ FÜLÖP

férfi-, fiu- és
gyermek-ruha
raktára

ARADON, Andrásy-tér 9., a Minorita-templommal szemben.

Mérték utáni megrendelések pontosan és izlésesen eszközöltetnek.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

GILLER RÓBERT

órák és ókszerész

ARAD, Szabadságtér és Simonyi-utca sarkán.

Órák és ókszerész javításán jóállás mellett.
Látszerek nagy raktára.

Továbbá van szereném a n. é. közönség tud-
tára adni, hogy a volt Első Aradi Működő-
rússktól az összes optikai szemüvege-
ket, orrsüptetőket, barometereket
stb. olcsó áron átvettem, s ez által azon
kellemes helyzetbe jutottam, hogy **olcsó**
**áron szolgálhatok optikailag pró-
bált szemüvegeket.**

Ócska aranyat magas áron
megveszek vagy becserelek.

Tisztelettel 2752

GILLER RÓBERT,
órák és ókszerész.

☞ Egy tanuló felvétetik. ☞

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Az aradvármegyei
régli

árvaszéki épület

nehány nap múlva

le fog bontatni,

és a kikerülő nagymennyiségű
régli építési anyag, mint

terméskő, téglá,

ajtó, ablak,

kályha stb.

olcsó áron eladatik.

Fodor és Reisinger,

mérnökök. 2781

Külön játék és díszmüaru osztály 7. 15 kros szabott árákkal.

Színházi

Versenybazár

a vértanu szoborral szemben.

Bőr pénzerszenyék	7 krtól	Szines férfi ingek redős mellel	93 krtól
Iskola táskák	15 krtól	Férfi harisnyák parja	8 krtól
Könyvtartó szíjjak	15 krtól	Férfi harisnyák kötött p.	14 krtól
Zsebkések	10 krtól	Férfi trico alsó ingek	55 krtól
Ruha és hajkefék	15 krtól	" " nadrág	50 krtól
Csont evőeszköz párja	15 krtól	" " vászon nadrág	49 krtól
Tiszta acél evőeszköz p.	30 krtól	Női ingek és fűzők	49 krtól
Bőr dohánytárcza	19 krtól	Női harisnyák	12 krtól
Gummi nadrágtartók	15 krtól	Női keztük	15 krtól
Konty- és oldal-fésűk	5 krtól	Női fehér gallérok	12 krtól
Hajcsattok és hajtük	3 krtól	Női fehér kezeltők	15 krtól
Bontó és sürű-fésűk	15 krtól	Moare selyem-öv minden szinben	35 krtól
Kepes albumok 100 lap.	40 krtól	Női bőr-övek	30 krtól
Piaczi vásár táskák		Női trico alsó-ingek	40 krtól
patent amerikai bőrb.	15 krtól	Női mosó (voál) kötők	21 krtól
Legujabb óra szerkezetű		Fél szines szelű zseb- kendő tztja	55 krtól
felhúzó játékok	40 krtól	Gyermek téli trico	30 krtól
4 soros gallér drbja	11 kr.	Gyermek harisnyák	7 krtól
4 soros kezeltő párja	19 kr.		
Férfi ingek sima mellel	85 krtól		
" " redős mellel	87 krtól		

Külön játék és díszmüaru osztály 7 és 15 kros árákkal, óriási választékban. És sok ezer elő nem sorolt tárgy: alkalmi ajándékok, tolelt cikkek, dessert servicek, mocca garnitúrák, liquer servicek gyertyatartók, kézi kosarak, sétabotok, fényképványok, fogkefék, mosdószappanok, fali dísztányérok, butor és szőnyegporlók, kézi, fali és japán legyezők, inggombok, stb óriási választékban kaphatók

a színházi versenybazárban

a vértanu szoborral szemben.

Külön játék és díszmüaru osztály 7. 15 kros szabott árákkal.

A női szépség emelésére,
tökéletességére s fenntartására a legkitűnőbb,
teljesen ártalmatlan, vegy-
tisztia és zsírmentes ké-
szítmény a

Margit-Créme.

Rövid idő alatt szüntet szepet, májfoltot, pattanást, bőrtakát (mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat és himlőhelyeket, még karos egyéneknek is üde bájos arczzint kölcsönöz.

Hamisításoktól óvakodjunk. Vannak értéktelen utánzatok és hamisítások, melyek a lehetőségig hasonló alakban, kiállításban és árban kerülnek forgalomba, sőt a használati utasítás és hirdetési szöveg is az anyamnek másolata. Az ilyen utánzatoktól tessék óvakodni és csak oly készítményeket elfogadni, melyek czimeres védjeggyel vannak lezárva. — Készítményeim a nméltóság m. kir. kereskedelmi miniszterium által 4960. sz., valamint az osztrák kereskedelmi miniszterium által 41.104. sz. védjeggyel láttattak el. Legkiválóbb orvosi tekintélyek által ajánlatnak. Felelőseget csakis az én általam forgalomba hozott készítményekért vállalom.

A Margit Crème, miként az országos m. kir. chemiai intézet és központi vegykezérelti állomás vizsgálatai bizonyították, higgyant, ólmit nem tartalmaz, tehát egy teljesen ártalmatlan vegykezéskészítmény. — Ára 50 kr., nagy l frt, szappan 35 kr., puder 60 kr., arcsvíz 50 kr., fogszappan 50 krajczár.

Üres tégelyek vissza nem vétetnek, sem meg nem töltetnek.

Gutori Földes Kelemen

gyógyszertára és vegyészeti laboratoriuma Aradon.

Hamisításoktól óvakodjunk, csakis törvényes védjeggyel ellátott dobozok valódiak.

Kapható minden gyógyszertárban és illatszerekkereskedésben.

Ékszerárgyak

ezüst-evőeszközök és valódi schweiczi órák alkalmi vételek által a legjutányosabb árban kaphatók:

Ugyanitt arany, ezüstneműk és

ZÁLOGJEGYEK

legmagasabb árban megvételnek

DEUTSCH IZIDOR

órák, ékszerész Templom-utca, Minorita-palota

37110—I/4

Hirdetmény.

a folyó 1900. évben megtartandó erdő-
őri és vadőri szakvizsgák ügyében.

Az erdőőri szakvizsgák folyó évi október 22-én és az erre következő napokon Budapesten, Pozsonyban, Besztercebányán, Miskolcban, Kassán, M. Szigeten, Debreczenben, Kolozsváron, Székely-Udvárhelyen, Brassóban, Nagyszébenben, Temesváron, Zomborban, Pécsen és Szombathelyen, a vadőri vizsgák pedig az erdő-
szakvizsgákkal kapcsolatosan Budapesten, Pozsonyban, Szombathelyen és Kolozsváron a vármegye székházában délelőtt 9 órakor fognak megkezdeni és folytatólag megtartatni.

Felhivatnak mindazok, akik az erdőőri szakvizsgát vagy a vadőri vizsgát letenni szándékoznak, hogy hiteles bizonyítványokkal felszerelt folyamodványaik a vizsgák székhelyére nézve illetékes hírdőfelügyelőhöz folyó évi október 10-ig nyújtsák be.

M. kir. Földmívelésügyi Miniser.

3190—1900. pm.

Pályázati hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy a nagyméltóságú magyar királyi földmívelésügyi miniszterium folyó évi szeptember hó 13-áról kelt 8347—1900. eln. sz. leiratával az 1901 évi január hó 1-én betöltendő állami állatorvosi állásokra a pályázatot kiírta.

A pályázati kérvények folyó évi október hó 15-ig nyújthatók be, és pedig azoké, kik jelenleg közszolgálatban állanak nálam, kik pedig közszolgálatban nem állanak közvetlenül a nagyméltóságú földmívelésügyi miniszteriumnál.

A pályázati egyéb feltételek hivatalomban a nivalatos órák alatt bármikor betekinthetők.

Aradon, 1900. évi szeptember hó 18-án.

Salacz,
kir. tan. polgármester.